LATIN · SECONDE / COURS

Le comparatif et le superlatif

Astrolab Cours · astrolabcours.fr

01 Le problème

« Pierre est plus grand que Paul », « Pierre est le plus grand de tous », « Pierre est très grand ». Le français utilise des petits mots : plus, le plus, très. Le latin, lui, change la terminaison de l'adjectif. Comment reconnaître ces formes ?

01 Ce que tu vas comprendre

Ce chapitre présente la formation du comparatif et du superlatif, leurs compléments, les formes irrégulières et les différents sens possibles.

01 L'idée : l'escalier

Un adjectif est un **escalier à trois marches** : la marche du bas (*altus*, haut), la marche du milieu (*altior*, plus haut), la marche du haut (*altissimus*, le plus haut, très haut). Chaque marche a sa terminaison.

01 Les mots du sujet

- **Positif** : l'adjectif sous sa forme simple.
- **Comparatif** : compare deux éléments.
- **Superlatif relatif** : le plus haut degré parmi un ensemble.
- **Superlatif absolu** : un très haut degré, sans comparaison.

1. Le comparatif

On ajoute au radical **-ior** (masculin et féminin) ou **-ius** (neutre). Le comparatif se décline sur la 3e déclinaison, imparisyllabique : génitif *-ioris*.

> *altus* donne *altior, altius* (plus haut), génitif *altioris*. *fortis* donne *fortior, fortius* (plus courageux). *prudens, prudentis* donne *prudentior, prudentius*.

Attention : *altius* est le neutre du comparatif, pas un nom de la 2e déclinaison.

2. Le complément du comparatif

Le second terme de la comparaison s'exprime de deux façons :

- **quam** + le même cas que le premier terme : *Paulus altior est quam Petrus* ;
- **l'ablatif** seul, sans *quam* : *Paulus altior est Petro*.

© Astrolab Cours · astrolabcours.fr/latin/seconde/comparatif-et-superlatif/ · Tous droits réservés : usage personnel uniquement, republication et usage commercial interdits

Les deux phrases signifient « Paul est plus grand que Pierre ».

Employé **seul**, le comparatif signifie souvent « assez » ou « trop » : *Senex loquacior est*, « le vieillard est assez bavard » ou « trop bavard ».

3. Le superlatif

- Règle générale : **-issimus, a, um** : *altissimus*, *fortissimus*, *prudentissimus*.
- Adjectifs en *-er* : **-errimus** : *pulcher* donne *pulcherrimus*, *acer* donne *acerrimus*.
- Six adjectifs en *-ilis* (*facilis, difficilis, similis, dissimilis, gracilis, humilis*) : **-illimus** : *facillimus*.

Le superlatif **relatif** est suivi d'un génitif ou de *ex* + ablatif : *altissimus omnium*, « le plus grand de tous ». Le superlatif **absolu**, seul, se traduit par « très » : *vir fortissimus*, « un homme très courageux ».

4. Les irréguliers

Positif	Comparatif	Superlatif
bonus (bon)	melior	optimus
malus (mauvais)	peior	pessimus
magnus (grand)	maior	maximus
parvus (petit)	minor	minimus
multi (nombreux)	plures	plurimi

Ces formes ont laissé de nombreux mots en français : « optimiste », « pessimiste », « majeur », « mineur », « maximum », « minimum », « pluriel ».

Exemple guidé

Traduire : *Nulla urbs pulchrior est Roma ; Roma est urbium maxima.* (nullus, a, um : aucun)

1. **Pulchrior** : comparatif de *pulcher*, « plus belle ».
2. **Roma** : ablatif, complément du comparatif sans *quam* : « que Rome ».
3. **Maxima** : superlatif irrégulier de *magnus*, accordé avec *Roma*.
4. **Urbium** : génitif pluriel, complément du superlatif relatif : « des villes ».
5. **Traduction** : « Aucune ville n'est plus belle que Rome ; Rome est la plus grande des villes. »

Les pièges

- Prendre *altius* pour un nom neutre de la 2e déclinaison.
- Traduire toujours le superlatif par « le plus », même sans complément.
- Former *pulchrissimus* au lieu de *pulcherrimus*.
- Chercher *quam* alors que le complément est à l'ablatif seul.

© Astrolab Cours · astrolabcours.fr/latin/seconde/comparatif-et-superlatif/ · Tous droits réservés : usage personnel uniquement, republication et usage commercial interdits